

## ROOTWORDS OF SURAH AN NISA 17-23

كِرْهًا	أَعْتَدْنَا	الآنَ	تُبُّ + تُ	السُّوءَ
ک ر ہ	ع ت د + ضمیر	ظرف زمان	ت و ب + ضمیر	س و ا
زبردستی۔ جبرا	تیار کیا + ہم نے	اب	توبہ کی + میں نے	برا
By force	We have prepared	Now	I repent	The Evil

عَاشِرُو + هُنَّ	يَأْتِينَ	ءَاتَى + تُمْو + هُنَّ	لِ + تَذْهَبُوا	تَعْضَلُو + هُنَّ
ع ش ر + ضمیر	ا ت ي	ا ت ي + ضمیر + ضمیر مفعول بہ	لام التعلیل + ذ ہ ب	ع ض ل + ضمیر
زندگی بسر کرو + ان کے	وہ ارتکاب کریں	دیا + تم نے + ان کو	تاکہ + تم لے جاؤ	تم روکو + ان کو
live with them	they commit	you have given them	so that you may take	you constraint them

إِثْمًا	قِنْطَارًا	أَسْتَبْدَالَ	أَرَدْتُ + تُمْ	كِرْهٍ + تُمْو + هُنَّ
ا ث م	ق ن ط ر	ب د ل	ر و د + ضمیر	ک ر ہ + ضمیر + ضمیر مفعول بہ
گناہ کے ساتھ	ڈھیروں مال	بدلنے کا	ارادہ کرو + تم	ناپسند کرو + تم + ان کو
A sin	Heap of gold	Replacing	You intend	you dislike them

أَفْضَى	غَلِيظًا	سَلَفَ	مَقْتًا	حُرْمَتٌ
ف ض و	غ ل ظ	س ل ف	م ق ت	ح ر م <b>مجهول</b>
پہنچ چکا	پختہ۔ گاڑھا	گزر چکا	دشمنی کا سبب	حرام کردی گئیں
Has gone	Strong	Passed before	Hateful	Forbidden

عَمَّتْ + كُمْ	خَالَتْ + كُمْ	أَرْضَعْنَ + كُمْ	الرَّضَعَةَ	رَبَّيْبٌ + كُمْ
ع م م + ضمیر	خ و ل + ضمیر	ر ض ع + ضمیر	ر ض ع	ر ب ب + ضمیر
پھوپھیاں + تمہاری	خالائیں + تمہاری	دودھ پلایا + تم کو	رضاعت	بیویوں کی بیٹیاں + تمہاری
your father's sisters	your mother's sisters	Nursed you	The Nursing	Your step daughters

حُجُورٍ + كُمْ	أَصْلَابٍ + كُمْ	الأُخْتَيْنِ
ح ج ر + ضمیر	ص ل ب + ضمیر	أ خ و <b>ثنیہ</b>
گودوں میں ہیں + تمہاری	پشت سے ہیں + تمہاری	دو بہنوں کے
your guardianship	Your loins	Two sisters